

telefono  
fax  
e-mail  
web

via Dogana 16  
6501 Bellinzona

+41 91 814 40 02  
+41 91 814 44 46  
dss-umc@ti.ch  
www.ti.ch/med

Repubblica e Cantone Ticino  
Dipartimento della sanità e della socialità  
Divisione della salute pubblica

## Ufficio del medico cantonale 6501 Bellinzona

Ai medici  
con libero esercizio  
nel Cantone Ticino  
per il tramite dell'OMCT

A tutte le farmacie del Cantone Ticino

Bellinzona 30 agosto 2023



Ns. riferimento **Info med - Coronavirus 66**

### **COVID-19: stop all'emissione di certificati COVID e anticipazioni sulla vaccinazione anti-COVID-19 in autunno**

Gentile Collega, Egregio Collega,

con la presente desideriamo informarvi in merito alle novità relative alla gestione della COVID-19.

#### **STOP all'emissione di certificati dal 1° settembre**

Il sistema per l'emissione e la verifica dei certificati COVID sarà disattivato a fine agosto 2023. Questo significa che non sarà più possibile emettere i certificati COVID e non saranno previsti ulteriori aggiornamenti per le app «COVID Certificate» e «COVID Certificate Check», che saranno quindi rimosse dagli App Store. Tutti i vari profili finora autorizzati a emettere certificati saranno disattivati.

Attualmente soltanto pochi Paesi continuano a richiedere una prova di vaccinazione, test o guarigione all'entrata.

Per i **viaggi all'estero**, laddove ancora necessario un certificato di vaccinazione contro la COVID-19, raccomandiamo di registrare la vaccinazione nel certificato internazionale dell'OMS (libretto giallo). In alternativa si può rilasciare un'attestazione contenente informazioni su nome e cognome, data di nascita (o numero di passaporto), data della/e vaccinazione/i e vaccino/i utilizzato/i. Si procede in modo analogo per un eventuale certificato di test o di guarigione. Per ulteriori informazioni invitiamo a fare riferimento alla FAQ dell'UFSP<sup>1</sup>.

#### **Anticipazioni sulla vaccinazione anti-COVID-19 nell'autunno 2023**

Le Raccomandazioni ufficiali sono attese nel corso del mese di settembre 2023, ma dalle informazioni finora ricevute possiamo già anticiparvi che la vaccinazione (una dose, indipendentemente dal numero di dosi ricevute in passato) sarà raccomandata tra metà ottobre e dicembre unicamente per le persone con fattori di rischio e per le persone > 65

<sup>1</sup><https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/haeufig-gestellte-fragen.html?faq-url=/covid/it/faq-category/7122/6952>

anni; non sarà invece raccomandata per la popolazione generale sana poiché i vaccini disponibili offrono solo una protezione debole e di breve durata a persone senza fattori di rischio. La vaccinazione non sarà raccomandata nemmeno per il personale curante in quanto i vaccini non conferiscono nessuna protezione rilevante contro la trasmissione delle varianti in circolazione. Informazioni più dettagliate seguiranno non appena saranno disponibili le Raccomandazioni di vaccinazione complete da parte dell'UFSP e della CFV. Tutti i vaccini disponibili sono appropriati e raccomandati, preferenzialmente da utilizzare i vaccini adattati alla sottovariante XBB.1.5. **È previsto che avremo a disposizione un numero sufficiente di siringhe o fiale monodosi**, di conseguenza non sarà più necessario raggruppare i pazienti da vaccinare come fatto in passato. In autunno la vaccinazione sarà offerta unicamente presso studi medici, farmacie e strutture sanitarie (case per anziani), mentre non è prevista l'apertura di centri cantonali di vaccinazione.

Inoltre, **non sarà più obbligatorio registrare tutte le singole vaccinazioni anti-COVID in OneDoc**. L'obbligo di dichiarare le vaccinazioni anti-COVID all'UFSP è infatti stato abrogato il 30 giugno 2023.

OneDoc (e Soignez-moi) è stato uno strumento indispensabile e utilissimo per monitorare i progressi quotidiani nella copertura vaccinale della popolazione residente in Svizzera durante la pandemia. L'utilizzo di OneDoc rappresenta tuttavia un onere amministrativo tale da aver scoraggiato numerosi operatori – soprattutto medici – a partecipare attivamente alla campagna vaccinale nei loro studi. Questa decisione dell'UFSP, su pressante richiesta dei Cantoni, di abolire l'obbligo di dichiarare le vaccinazioni è dunque benvenuta, soprattutto in ottica autunnale, quando si tratterà di vaccinare contro la COVID-19 le persone più vulnerabili. **Speriamo che, venuto meno l'onere amministrativo di registrare i vaccini fatti in OneDoc e grazie alla disponibilità delle formulazioni monodose, molti più medici si metteranno a disposizione per vaccinare i propri pazienti a rischio.**

Beninteso, l'abrogazione dell'obbligo di dichiarazione non significa che sia possibile eliminare *tout court* la documentazione delle vaccinazioni: l'obbligo di documentazione medica delle vaccinazioni da parte di chi le somministra resta valido come per qualsiasi altro vaccino.

Chi già usa OneDoc se lo desidera può continuare a utilizzarlo. Va tuttavia tenuto conto del fatto che alla scadenza del 31.12.2023 i contratti stipulati dal Cantone non saranno più rinnovati. Il supporto attraverso personale cantonale sarà garantito, solo per gli operatori già abilitati, fino al 31.12.2023.

**Alternative a OneDoc** per chi desidera avvalersi di un applicativo per la registrazione delle vaccinazioni a partire dal 1.1.2024: a livello esplorativo, sono stati presi dei contatti con altri fornitori (p.es. la Cassa dei Medici, Pharmatic, Triapharma) i quali hanno confermato di poter offrire degli applicativi che permettono di svolgere le stesse funzionalità oggi garantite da OneDoc (registrazione delle vaccinazioni effettuate). La stessa società OneDoc ha confermato la disponibilità a stipulare contratti privati, non finanziati dall'Amministrazione cantonale, per garantire la continuità lavorativa a chi già impiega questo strumento così come, da subito, per i nuovi utenti.

Ricordiamo che chi optasse per l'abbandono dello strumento, è disponibile una specifica funzione all'interno di OneDoc per scaricare tutte le informazioni su pazienti e vaccinazioni effettuate: questo onere è individuale e a carico di ogni partner di vaccinazione.

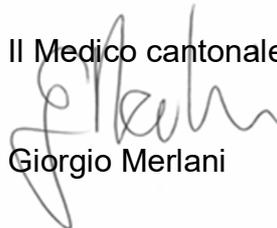
Per quanto concerne la **rimunerazione** nulla cambia a breve termine rispetto a quanto fatto finora (procedura e importo restano gli stessi). Fino alla messa in commercio "normale" dei vaccini anti-COVID, prevista nel corso del 2024, le dosi saranno ancora fornite per il tramite della Farmacia cantonale; informazioni specifiche sulla modalità di distribuzione seguiranno nelle prossime settimane.

Vi ricordiamo che trovate tutte le nostre Info-medici all'indirizzo:

<https://www4.ti.ch/dss/dsp/umc/sportello/circolari-informative/tutti-i-medici/>

Ringraziandovi per l'attenzione porgo a tutti cordiali saluti.

Il Medico cantonale



Giorgio Merlani

Il Farmacista cantonale



Giovan Maria Zanini